

GIALLO ELICRISO

GUEST COLLECTION
LINEA CORTESIA



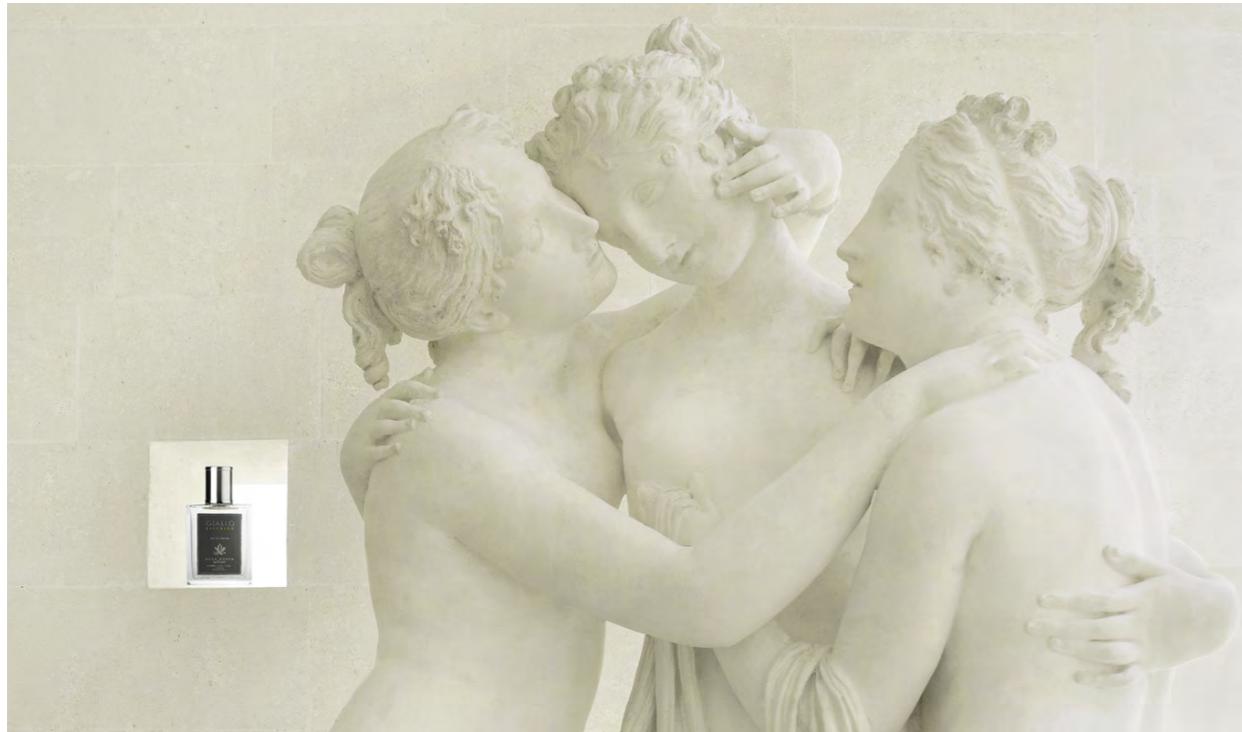
ACCA KAPPA
dal 1869

H.KRÜLL & Co. S.P.A.
·TREVISO·
MADE IN ITALY



A C C A K A P P A
dal 1869

H.KRÜLL & Co. S.P.A.
•TREVISO•
MADE IN ITALY



Gipsoteca Museo Canova – Museum Of Italian Sculptor Canova

AN ITALIAN LEGEND OF BEAUTY

ACCA KAPPA
dal 1869

ACCA KAPPA
dal 1869

CARE, PASSION AND TRADITION FOR OVER 140 YEARS

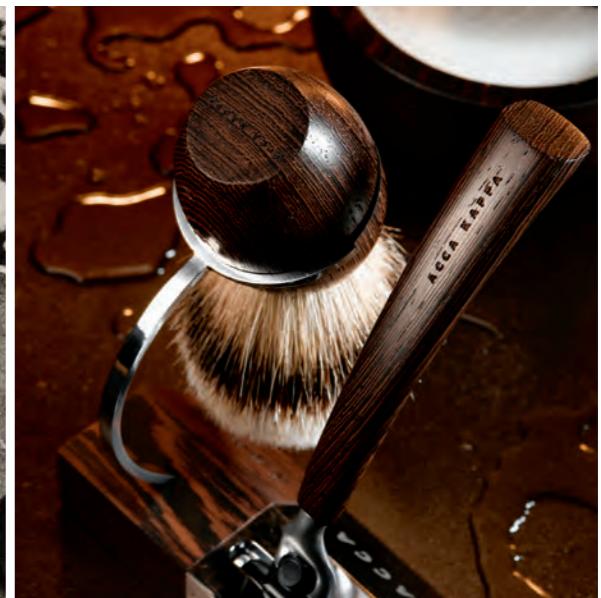
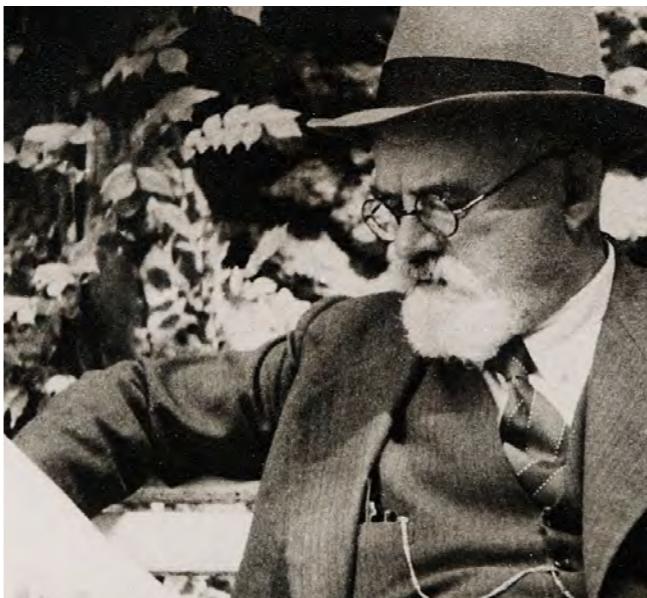
In 1869 a young bristle merchant called Hermann Krüll decided to build the "H. Krüll & Co" brush factory in the heart of the city of Treviso. This factory was to pass into local history as "The Krüll", a symbol of pioneering industrial development in the Treviso area. In the factory's inner courtyard stands an elegant magnolia tree which, with its glossy, deep green leaves and extravagant flowers, has become both a witness to and an emblem of the dynamic factory life.

An intensive hive of activity that has never come to a halt, despite two World Wars which saw it twice prised from its rightful owners' hands, to be twice bought back with great sacrifices. An inexhaustible energy passed down from one generation of the family to the next through to this day, in the name of unwavering devotion to work and profound respect for human values.

Today H. Krüll & Co. is more than 140 years old, but as sprightly as ever.

Today the factory continues to produce bearing the historic Acca Kappa trademark derived from the Italian pronunciation of the letters H and K, an expression not only of Hermann Krüll's initials but also of honest craftwork, sincere dedication and an innate passion for quality.

ACCA KAPPA
dal 1869



ACCA KAPPA
dal 1869



CURA, PASSIONE E TRADIZIONE DA OLTRE 140 ANNI

Nel 1869 un giovane mercante di nome Hermann Krüll decise di costituire la fabbrica di spazzole "H. Krüll & Co", nel cuore della città di Treviso, che passò alla storia locale come "La Krull", un simbolo pionieristico dello sviluppo industriale nei dintorni di Treviso.

Nel cortile interno della fabbrica si erge un elegante albero di magnolia che, con le sue lucide e verdi foglie ed i suoi fiori stravaganti, è diventato testimone ed emblema della dinamica vita di questa azienda.

Un intenso brulicare di attività che non si è mai arrestato, nonostante le due guerre mondiali che videro l'azienda espropriata dalle mani del suo legittimo proprietario, per essere ricomprata due volte, con grandi sacrifici. Una inesauribile energia passò da una generazione all'altra fino ai nostri giorni, in nome dell'incrollabile dedizione al lavoro ed al profondo rispetto dei valori umani.

Oggi H. Krüll & Co. ha più di 140 anni ma è più vivace che mai. La fabbrica continua a produrre con il marchio storico Acca Kappa, che deriva dalla pronuncia in italiano delle

lettere H e K, una espressione non solo delle iniziali di Hermann Krüll, ma anche di "honest craftwork", onesto lavoro manuale, pura dedizione e una passione innata per la qualità.

PROFESSIONALISME, PASSION ET TRADITION DEPUIS PLUS DE 140 ANS

En 1869, un jeune marchand de brosses à cheveux, Hermann Krüll, décida d'implanter son usine « H. Krüll & Co » dans le cœur de Trévise. L'histoire locale nous raconte que cette usine était surnommée « The Krüll ». Elle incarnait le progrès industriel dans la région de Trévise.

Dans la cour intérieure, un superbe magnolia révèle ses généreuses fleurs et de ses éclatantes feuilles d'un vert profond, à la fois témoin et symbole de la grande histoire de l'usine. Une véritable ruche qui ne s'est jamais arrêtée, ni même pendant les deux Guerres mondiales qui arrachèrent par deux fois l'usine à son propriétaire légitime, qui la récupéra à coups de grands sacrifices. Un puits infini d'énergie qui a traversé les générations sous le signe d'une dévotion inébranlable envers le travail et les valeurs humaines.

À présent, H. Krüll & Co. a plus de 140 ans, mais son énergie est intacte. Les produits de l'usine continuent encore aujourd'hui à afficher la marque Acca Kappa, qui correspond à la prononciation italienne des lettres H et K. Une expression non seulement des initiales de Hermann Krüll, mais aussi de la sincérité artisanale, du profond dévouement et de la passion innée pour la qualité.

PFLEGE, LEIDENSCHAFT UND TRADITION SEIT MEHR ALS 140 JAHREN

Im Jahr 1869 traf ein junger Borstenhändler namens Hermann Krüll die Entscheidung, mitten im Herzen der Stadt Treviso die Bürstenfabrik „H. Krüll & Co.“ zu gründen, die dann als „die Krüll“ in die Geschichte der Stadt einging“ und zum Symbol für industrielle Pionierleistung in Treviso wurde.

Im Innenhof der Fabrik steht ein eleganter Magnolienbaum, der mit seinen glänzenden dicken grünen Blättern und den extravaganten Blüten zum Zeugen und Wahrzeichen des dynamischen Fabriklebens wurde.

Ein lebhafter Bienenstock, der niemals zum Stillstand kam, auch nicht während der zwei Weltkriege, als den rechtmäßigen Eigentümern die Fabrik enteignet wurde, jedoch später unter großen Opfern wieder in deren Eigentum zurückkam. Diese unerschöpfliche Energie im Zeichen einer unerschütterlichen Hingabe zur Arbeit und Hochachtung der menschlichen Werte ging bis zum heutigen Tag von einer Generation der Familie auf die nächste über.

Heute besteht die H. Krüll & Co. seit mehr als 140 Jahre und ist so lebendig wie eh und je. Sie stellt immer noch die Bürsten der historischen Marke Acca Kappa her, benannt nach der italienischen Aussprache der Buchstaben H und K, die nicht nur die Initialen Hermann Krülls sind, sondern auch Ausdruck ehrlichen Kunsthandswerks, aufrichtiger Hingabe und angebohner Leidenschaft für Qualität sind.

CUIDADO, PASIÓN Y TRADICIÓN DURANTE MÁS DE 140 AÑOS

En 1869, un joven comerciante llamado Hermann Krüll decidió construir la fábrica de cepillos "H. Krüll & Co" en el

corazón de la ciudad de Treviso. Esta fábrica pasó a formar parte de la historia local como "The Krüll", un símbolo pionero de desarrollo industrial al rededor de Treviso.

En el patio interior de la fábrica se yergue un elegante árbol de magnolia que, con sus hojas brillantes color verde intenso y sus extravagantes flores, se ha transformado en testigo y emblema de la dinámica vida de la fábrica.

Una intensa actividad que nunca se detuvo, a pesar de las dos Guerras Mundiales, que vieron cómo la fábrica fue arrebatada dos veces de las manos de sus legítimos dueños y otras dos veces recuperada con grandes sacrificios. Una energía inagotable ha pasado de generación en generación familiar hasta nuestros días, motivados por una devoción inquebrantable por el trabajo y un profundo respeto por los valores humanos.

Hoy, H. Krüll & Co. tiene más de 140 años, pero goza de una inmensa energía. La fábrica sigue produciendo con la marca histórica Acca Kappa, que proviene de la pronunciación de las letras H y K en italiano, una expresión no solo de las iniciales de Hermann Krüll sino también de trabajo artesanal honesto, auténtica dedicación y pasión innata por la calidad.





ACCA KAPPA
dal 1869



10

MADE IN ITALY

Acca Kappa is a niche brand universally recognised as a byword for luxury and reliability, coming from an Italian family-run operation that dates back to 1869.

Acca Kappa is today a world leader thanks to the quality of its products which are born of a unique workmanship that is part and parcel of the taste, culture and excellence, underlying the "Made in Italy" label.

Fruits of profoundly Italian art, quietly handed down from one generation, Acca Kappa conveys the emotions and values of a family and a factory life spanning three centuries.

Hairbrushes, shaving brushes and personal grooming accessories are hand crafted using only natural materials of the finest quality: woods, bristles, vegetable fibre and highly refined artistic talent, all at the service of innovative design that evokes the shapes and forms of a bygone age.

The toiletries collections offer uniquely clean designs and exquisite packaging. They are produced embracing the values of nature and tradition, combining wonderful textures for the body, superbly natural fragrances and natural active ingredients.

Acca Kappa is distributed all over the world through flagship stores or shop-in-shop corners, built according to its exclusive concept.

ACCA KAPPA
dal 1869

11



MADE IN ITALY

Acca Kappa è un marchio di nicchia universalmente riconosciuto come binomio di lusso e affidabilità, derivante dall'attività di famiglia che iniziò nel 1869.

Oggi Acca Kappa è leader mondiale grazie alla qualità dei suoi prodotti, risultato dell'unicità del lavoro artigianale e parte integrante del gusto, cultura ed eccellenza che sottolinea il marchio "Made in Italy". Frutto di un'arte completamente italiana, tramandata da generazioni, Acca Kappa trasmette le emozioni ed i valori di una vita familiare e aziendale da tre secoli.

Spazzole per capelli, spazzole per rasatura e accessori per la cura della persona vengono realizzati a mano utilizzando unicamente materiali naturali della migliore qualità: legni, setole, fibre vegetali e un talento artistico altamente raffinato, al servizio di un design innovativo che evoca forme e dettagli di una epoca passata.

La collezione di cosmetici propone un design estremamente pulito ed un packaging sofisticato. E' prodotta nel rispetto dei valori di natura e tradizione, combinando meravigliose texture per il corpo, fragranze superbamente naturali e principi attivi naturali.

Acca Kappa è distribuita in tutto il mondo attraverso i suoi flagship stores o corner nei negozi, realizzati seguendo le linee guida di un concept esclusivo.

MADE IN ITALY

Acca Kappa est une marque de niche qui, dans le monde entier, est synonyme de luxe et de fiabilité. Son histoire est celle d'une entreprise de famille fondée en 1869 en Italie. Acca Kappa est aujourd'hui un leader mondial qui peut compter sur la qualité de ses créations, fortes d'un savoir-faire unique qui exprime goût, culture et excellence sous le label «Made in Italy». Véritable art italien cultivé avec passion, transmis de génération en génération, Acca Kappa éveille les émotions et les valeurs d'une entreprise familiale depuis pas moins de trois siècles.

Les brosses à cheveux, les blaireaux et les produits de toilette sont faits main avec des matières naturelles de première qualité : bois, poils, fibres végétales et un talent artistique illimité. Un design novateur qui évoque les formes et les géométries d'autrefois.

Lovés dans un superbe écrin, les articles de toilette affichent tous un look épuré. Dans le respect de la nature et de la tradition, des textures délicates se mêlent à des parfums délicieux et à des principes actifs naturels.

La distribution Acca Kappa est assurée, dans le monde entier, par des flagships et par des shops-in-shops conformes au concept de la marque.

MADE IN ITALY

Acca Kappa ist eine weltweit anerkannte Nischenmarke, die für Luxus und Zuverlässigkeit eines italienischen Familienunternehmens steht, dessen Gründung auf das Jahr 1869 zurückgeht. Die Marke Acca Kappa ist heute eine internationale Marktführerin, was sie der hohen Qualität ihrer Produkte zu verdanken hat. Diese wird durch einen einmaligen und qualitativ hochwertigen Verarbeitungsprozess erreicht, wodurch sie hinsichtlich Geschmack, Kultur und Hochwertigkeit ein Aushängeschild für das „Made in Italy“ sind. Acca Kappa, deren Produkte aus einem zutiefst italienischen und ungehindert von Generation zu Generation weitergereichten Kunsthantwerk hervorgehen, trägt die Emotionen und Werte eines Familien- und Firmenlebens aus drei Jahrhunderten in sich. Die Herstellung der Haarbürsten, Rasierpinsel und Körperpflege-Accesoires erfolgt in Handarbeit bei Anwendung ausschließlich natürlicher Materialien bester Qualität: Hölzer, Borsten, Pflanzenfaser sowie großes künstlerisches Talent im Dienste eines innovativen Designs, das die Formen vergangener Zeiten wieder auflieben lässt. Die Toilettenartikel-Kollektionen zeichnen sich durch ein einmalig klares Design und eine exquisite Verpackung aus. Ihre Herstellung erfolgt im Einklang mit Natur und Tradition, wobei wundervolle Texturen für den Körper sowie herrliche natürliche Düfte und Wirkstoffe miteinander verbunden werden.

Den weltweiten Vertrieb ihrer Produkte organisiert Acca Kappa über Flagship Stores, Shop-in-Shop oder Verkaufscorner, die nach ihrem exklusiven Konzept gestaltet sind.

MADE IN ITALY

Acca Kappa es una marca de nicho universalmente reconocida como sinónimo de lujo y fiabilidad, que proviene de un emprendimiento familiar italiano que comenzó en 1869. En la actualidad, Acca Kappa es un líder mundial gracias a la calidad de sus productos, resultado de una fabricación única que refleja su buen gusto, cultura y excelencia, todos conceptos subyacentes a la etiqueta "Made in Italy". Fruto del arte profundamente italiano que ha pasado de generación en generación, Acca Kappa transmite las emociones y los valores de la familia y la vida fabril de los últimos tres siglos.

Cepillos para el cabello, brochas para afeitar y accesorios para el aseo personal fabricados a mano usando solo materiales naturales de la mejor calidad: madera, cerda, fibras vegetales y un talento artístico sumamente refinado, todo al servicio de un diseño innovador que evoca las formas de épocas pasadas.

Las colecciones de artículos de aseo personal ofrecen diseños únicos y un empaquetado exclusivo. Se fabrican teniendo en cuenta los valores de la naturaleza y la tradición, combinando maravillosas texturas para el cuerpo con estupendas fragancias e ingredientes activos naturales.

Acca Kappa es distribuida en todo el mundo en sus tiendas insignia y shop corners, construidos según el mismo concepto de exclusividad.



FLAGSHIP STORES AND CORNERS IN DEPARTMENT STORES

Hong Kong:

- Shop P106, World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay.
- Shop 2217-8, Level 2, Gateway Arcade, Harbour City, Kowloon.
- Shop G52, Mikiki, The Latitude, 638 Prince Edward Road East, San Po Kong, Kowloon.
- Shop 231, 2/F, Landmark North, No. 39 Lung Sum Avenue, Sheung Shui.
- Shop UG-KIOSK E1, Festival Walk, 80 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong.

USA:

- The Venetian Grand Canal Shoppes - Las Vegas, Nevada.
- Shop 10250 Santa Monica Blvd, Suite F133, 90067 Los Angeles, California.

Indonesia:

- Endermospa, JL. Metro Pondok Indah Blok UF.20, Jakarta Selatan.
- Debenhams Senayan City, JL. Asia Afrika Lot.19 Jakarta Selatan.
- Debenhams Kemang Village 36, JL. Pangeran Antasari Jakarta Selatan.
- Galeries Lafayette, Pacific Place Lot 2-3 SCBD, Jl. Jend. Sudirman Kav. 52-53.
- Sogo Sun Plaza Medan, Jl. Zainul Arifin No. 7, north sumatera.
- Jl. Kartika Plaza Sogo Discovery Shopping Mall, Jl. Kartika Plaza, Kuta – Bali.
- Sogo Alam Sutera Mall, Jl. Jalur Sutera 30 D No. 18.
- Seibu Grand Indonesia, Jl. MH. Thamrin No.1.
- Kuningan City Mall Lt. 3 Unit 40, Jl. Prof. Dr. Satrio Kav. 18. Kuningan – Setiabudi.
- Central park mall UG lot 132 A - Jl. Jendral S Parman kav 28. West Jakarta Indonesia.

Malaysia:

- Parkson Gurney Plaza, Persiaran Gurney, 10250, Penang
- Parkson 1 Utama Shopping Centre, Lot G320, F320 & S320 Lebuh Bandar Utama, Bandar Utama, Petaling Jaya, 47800, Selangor.
- Parkson Pavilion, KL Lot 3.54, 4.42, 5.41, 6.26 & 6.38a, Pavilion Kuala Lumpur, No. 168, Jalan Bukit Bintang, 55100, Kuala Lumpur.

Philippines:

- Unit No. NW-LG013A, Lower Ground Floor Central

Square, Bonifacio High Street Central, 5th Avenue corner 30th Street, Bonifacio Global City, Taguig City.

France:

- Le Bon Marché, 24, rue de Sèvres 75007 Paris.

Germany:

- Ka De We, Tauentzienstr. 21-24 D-10789 BERLIN.

HIGH END POINT OF SALES IN DEPARTMENT STORES AND MALLS

Taiwan:

- Breeze Center, Taipei.
- Sogo Department Store, Taipei
- Shin Kong Mitsukoshi
- Global Mall, New Taipei City.
- Fe21' Department Store, New Taipei City.
- Hansin Department Store, Kaohsiung City.
- Hankyu Department Store, Taipei.

Philippines:

- Rustan's Ayala Center, Makati City.
- Rustan's Shangri-la Plaza Mall, Mandaluyong City.
- Rustan's Alabang Town Center, Muntinlupa City.
- Rustan's Gateway Mall, Quezon City.
- Rustan's Essenses Robinsons Place, Manila City.
- Rustan's Ayala Center, Cebu City.
- Essenses Rockwell, Makati City.

Myanmar:

- Luxury World, Yangon.
- Luxury Elements, Yangon.

Singapore:

- The Beauty Candy Apothecary, Singapore.
- Takashimaya department store, Singapore.

United Kingdom:

- Harrods.

Germany:

- Obermaier.

Switzerland:

- Jelmoli - Zurik.

Belgium:

- Waterl'eau.

Netherlands:

- De Bijenkorf, Amsterdam.
- De Bijenkorf, Rotterdam.

Denmark:

- Illums Bolighus.



ACCÀ KAPPA
dal 1869

THE PERFUME

The eastern coasts of the Adriatic Sea and its thousands of islands are one of the favourite destinations of Elisa Gera, the soul of ACCA KAPPA. The islands and peninsulas are wild and peaceful all throughout the year, offering long walks among the vineyards, olives, almond trees and occasional fig tree, immersed in the lush Mediterranean vegetation. Here the land is stony and sun-drenched, the ideal place for Helichrysum, with its silver green leaves and yellow flowers.

A magical, sharp and unique perfume. A gift of nature. It was here that Elisa was exhilarated by the originality and refined scent of this Mediterranean plants and chose to make it into a precious fragrance.

From a bouquet of Helichrysum flowers, accompanied by Cedar from the Diamante region, violet leafs, white pepper, Nutmeg, cedar wood and Vetiver, the masters of ACCA KAPPA perfumes have created GIALLO ELICRISO: A perfume that exudes the wellness, sensuality and magic of the Mediterranean.

*Elicriso (*Helichrysum italicum*), whose name derives from Greek "helios" (sun) and "chrysos" (gold).



TOP NOTE

Citron from Diamante, Watery Accord, Violet Leaves

HEART NOTE

Everlasting, White Pepper, Nutmeg

BASE NOTE

Cedarwood, Vetiver, Benzoin

OLFACtORY FAMILY

Woody Floral Spicy

ACCÀ KAPPA
dal 1869

IL PROFUMO

Le coste del Mare Adriatico orientale e le sue mille isole sono una delle mete predilette di Elisa Gera, anima di ACCA KAPPA. L'interno di isole e penisole è, in ogni stagione, selvatico e tranquillo e si offre a lunghe passeggiate tra vigne, Olivi, Mandorli e qualche Fico, immersi nell'esuberanza della macchia mediterranea. Qui su terreni pietrosi e assolati fiorisce l'Elicriso*: le sue foglie sono verde argento e il suo fiore è giallo. Un profumo magico, deciso, inconfondibile. Dono di Madre Natura. In una di queste passeggiate Elisa, appassionata di rose, fiori, piante aromatiche e da frutto, ubriacata dall'originalità e dal raffinato profumo della piantina mediterranea ha deciso di farne una preziosa fragranza.

Da un bouquet di fiori di Elicriso, accompagnato dal Cedro di Diamante, foglie di Violetta, Pepe bianco, Noce moscata, legno di Cedro e Vetiver, i maestri profumieri di ACCA KAPPA hanno creato GIALLO ELICRISO: un profumo che sprigiona il benessere, la sensualità e la magia del Mediterraneo.

*Elicriso (*Helichrysum italicum*), il cui nome deriva dal greco *helios* (sole) e *chrysos* (oro).

TESTA: Cedro di diamante, accord acquatico, foglie di Violetta. / CUORE: Elicriso, pepe bianco, Noce moscata. / FONDO: legno di Cedro, Vetiver, Benzoino. / FAMIGLIA OLFATTIVA: legnoso, fiorito, speziato.



ACCA KAPPA
dal 1869

LE PARFUM

Elisa Gera, âme d'ACCA KAPPA, adore les côtes orientales de l'Adriatique et ses myriades d'îles. À toutes les saisons, les îles et les péninsules offrent une nature sauvage et ressourçante. Un cadre rêvé pour des longues promenades au beau milieu des vignes, oliviers, amandiers et figuiers, au cœur de la luxuriance du maquis méditerranéen. Ces terres caillouteuses et ensoleillées sont agrémentées des fleurs jaunes et des feuilles vert argent de l'Hélichryse*. Un parfum magique, intense et incomparable. Le don de Dame Nature. Poussée par sa passion pour les roses, les fleurs, les plantes aromatiques et les fruits, Elisa se laissa séduire, au cours de l'une de ses promenades, par l'originalité et par la délicatesse de cette plante méditerranéenne et décida d'en faire un délicieux parfum. À partir d'un bouquet de fleurs d'Hélichryse, rehaussé de Cédrat Diamante, feuilles de Violette, Poivre blanc, Noix de muscade, Cèdre et Vétiver, les maîtres parfumeurs ACCA KAPPA ont créé GIALLO ELICRISO : un parfum qui émane bien-être, sensualité et magie méditerranéenne. *Hélichryse (*Helichrysum italicum*), dont le nom vient de deux mots grecs « helios » (soleil) et « chrysos » (or).

NOTES DE TÊTE: Cédrat Diamante, accords aqueux, feuilles de Violette. / NOTES DE COEUR: persistante, Poivre blanc, Noix de muscade. / NOTES DE FOND: Cèdre, Vétiver, Benjoin. / FAMILLE OLFACTIVE: Boisé, Floral, Épicé.



DAS PARFÜM

Die Küste der östlichen Adria und ihre unzähligen Inseln sind eines der bevorzugten Reiseziele von Elisa Gera, der Seele von ACCA KAPPA. Das zu jeder Jahreszeit wilde und ungestörte Innere der Inseln und Halbinseln ist ideal für lange Wanderungen zwischen Weinbergen, Olivenhainen und Mandel- und Feigenbäumen, die von der üppigen mediterranen Macchia umrahmt werden. Auf steinigen und sonnenbeschienenen Böden wächst hier die italienische Strohblume mit ihren silberfarbenen und grünen Blättern, ihren gelben Blüten und einem magischen, starken und unverwechselbaren Duft: ein Geschenk der Natur. In einer dieser Landschaften entschloss Elisa, eine Liebhaberin von Rosen, Blumen, Duftpflanzen und Früchten, verzaubert von der Originalität und dem erlesenen Duft dieser mediterranen Pflanze, daraus eine kostbare Duftnote zu kreieren.

Aus einem Strauß italienischer Strohblumen mit Diamant-Zitronat, Veilchenblättern, weißem Pfeffer, Muskatnuss, Zedernholz und Vetiver kreierten die ACCA KAPPA-Parfümmeister GIALLO ELICRISO: ein Parfüm, das Wohlbefinden, die Sinnlichkeit und den Zauber des Mittelmeers verströmt. *Elicriso (*Helichrysum italicum*) leitet sich von den griechischen Wörtern "helios" (Sonne) und "chrysos" (Gold) ab.

KOPFNOTEN: "Diamant"-Zitronat-Zitrone, Wassernoten, Veilchenblätter. / HERZNOTEN: Strohblume, weißer Pfeffer, Muskatnuss. / BASISNOTEN: Zedernholz, Vetiver, Benzoin. / DUFTFAMILIE: Holzig Blumig Würzig

EL PERFUME

Las costas del Mar Adriático oriental y sus mil islas son uno de los destinos predilectos de Elisa Gera, el alma de ACCA KAPPA.

El interior de las islas y penínsulas es, en todas las estaciones, selvático y tranquilo, y ofrece largos paseos entre viñedos, olivos, almendros y algunas higueras, inmersos en la exuberancia de la maquia mediterránea. Aquí, en terrenos pedregosos y soleados, florece el Helicriso*: sus hojas son verde plata y su flor es de color amarillo. Un perfume mágico, decidido, inconfundible. Un regalo de la Madre Naturaleza. Fue en uno de estos paseos en que Elisa, apasionada por las rosas, flores, plantas aromáticas y frutas, intoxicada por la originalidad y la fragancia refinada de las plantas mediterráneas, decidió elaborar una magnífica fragancia.

A partir de un ramo de flores de Helicriso, acompañado por Cidro de Diamante, hojas de Violeta, Pimienta blanca, Nuez moscada, madera de Cedro y Vetiver, los maestros perfumistas de ACCA KAPPA crearon GIALLO ELICRISO, un perfume que emana el bienestar, la sensualidad y la magia del Mediterráneo. *Helicriso (*Helichrysum italicum*), cuyo nombre deriva del griego "helios" (sol) y "chrysos" (oro).

NOTA DE SALIDA: Cidro de Diamante, Acuático, Hojas de Violeta. / NOTA DEL CORAZÓN: Siempreviva, Pimienta Blanca, Nuez Moscada. / NOTA DE FONDO: Cedro, Vetiver, Benzoína. / FAMILIA OLFACTIVA: Amaderado Floral Especiado.

ACCA KAPPA
dal 1869



ACCA KAPPA
dal 1869

THE AMENITIES PRODUCT LINE

The desire to create an amenities product line is inspired by the range of Giallo Elicrisio perfumes characterised by a refined fragrance.

The product line is made up of four cosmetic products available in two different sizes, two wrapped soaps of 35 and 50 grams and five 380 ml dispensers.

The cosmetic line Giallo Elicrisio was specially formulated to be pleasant and delicate to the skin.

All cosmetics are made with extracts from organic farming. The products are dermatologically tested and do not contain potentially harmful substances such as parabens, silicone, GMOs.

The packaging is distinguished for its simple elegance, a peculiarity of all ACCA KAPPA products.

ACCA KAPPA
dal 1869

LA LINEA AMENITIES

Dalla gamma di profumi Giallo Elicrisio nasce il desiderio di creare una linea amenities caratterizzata da una profumazione raffinata. La linea è composta da quattro cosmetici disponibili in due differenti formati, due saponi incartati 35 e 50 g, e cinque dispenser da 380 ml.

La formulazione dei cosmetici Giallo Elicrisio è pensata per essere gradevole delicata sulla pelle. Tutti i cosmetici sono formulati con estratti derivanti da agricoltura biologica, i prodotti sono dermatologicamente testati e non contengono sostanze potenzialmente nocive come i parabeni, silicone, OGM.

Il Packaging si distingue per la sua sobria eleganza, peculiarità di tutti i prodotti ACCA KAPPA.

LA LIGNE D'ACCUEIL

Les parfums Giallo Elicrisio ont inspiré la création de toute une ligne de produits d'accueil unis par une délicate fragrance. La ligne comprend quatre cosmétiques de deux tailles différentes, deux savons sous papier de 35 et 50 g et cinq touches dispenser de 380 ml. La formule des cosmétiques Giallo Elicrisio a été mise au point pour laisser une agréable sensation de douceur sur la peau. Les ingrédients des cosmétiques sont issus de l'agriculture biologique. Les produits sont testés dermatologiquement et ne contiennent aucune substance potentiellement dangereuse, comme les parabens, les silicones et les OGM. L'emballage se distingue par son élégance discrète, trait distinctif de tous les produits ACCA KAPPA.

DIE LINIE HOTELKOSMETIK

Die Produktlinie Giallo Elicrisio entstand aus dem Wunsch, aus diesem erlesenen Duft eine Produktreihe für Hotelkosmetik zu kreieren. Sie umfasst vier Kosmetikartikel in zwei verschiedenen Größen, zwei Seifen in 35g- und 50g-Einzelverpackung und fünf 380ml-Seifenspender. Die Giallo Elicrisio-Kosmetikartikel sind für ein angenehmes und sanftes Hautgefühl entwickelt. Alle Kosmetikartikel setzen sich aus biologisch angebauten Pflanzenextrakten zusammen. Die Produkte sind dermatologisch getestet und enthalten keine potentiell schädlichen Inhaltsstoffe wie Parabene, Silikon oder GVO. Die Verpackung zeichnet sich durch ihre schlichte Eleganz aus, die ein Merkmal aller ACCA KAPPA-Produkte ist.

LA GAMMA AMENITIES

El deseo de crear la línea de productos de acogida nace de la gama de perfumes Giallo Elicrisio, caracterizada por la misma fragancia refinada. La línea está compuesta por cuatro productos cosméticos disponibles en dos tamaños diferentes, dos jabones envueltos de 35 y 50 g y cinco dispensadores de 380 ml. La formulación de los cosméticos Giallo Elicrisio está pensada para ser agradable y delicada en la piel. Todos los cosméticos se formulan con extractos derivados de la agricultura biológica. Los productos son dermatológicamente testeados y no contienen sustancias potencialmente nocivas, como parabenos, silicona, OMG. El empaquetado se distingue por su sobria elegancia, una peculiaridad de todos los productos ACCA KAPPA.



GIALLO ELICRISO

A perfume that exudes the wellness, sensuality
and magic of the Mediterranean.

Un profumo che sprigiona il benessere, la sensualità
e la magia del Mediterraneo.

Un parfum qui émane bien-être, sensualité
et magie méditerranéenne.

Ein Parfüm, das das Wohlbefinden, die Sinnlichkeit
und den Zauber des Mittelmeeres ausstrahlt.

Un aroma que emana el bienestar, la sensualidad
y la magia del Mediterráneo.



ACCA KAPPA
dal 1869

ACCA KAPPA
dal 1869



ACCA KAPPA
dal 1869



ACCA KAPPA
dal 1869



BODY WASH*

with red Grapevine and Pomegranate organic extracts.

GEL DOCCIA

con estratti biologici di Vite rossa e Melograno.

GEL DOUCHE
aux extraits biologiques de Pamplemousse rouge et de Pomegranate.

DUSCHGEL
Mit biologischen Extrakt von roter Weinrebe und Granatapfel.

GEL DE DUCHA
Con extractos orgánicos de Vid y Granada.

34 ml €1.14 fl.oz.
51 ml €1.72 fl.oz.
100 ml €3.38 fl.oz.

DOES NOT CONTAIN:
SLS, ISOThIAZOLINONES, PARABENS, PETROLATES, CHEMICAL ANTIOXIDANTS, GLYCOLS, SILICONES, GMOs.

P36BAK
P53BAK
P100BAK

ACCA KAPPA
dal 1869



SHAMPOO*

with Myrtle and Nettle organic extracts.

SHAMPOO

con estratti biologici di Mirto ed Ortica.

SHAMPOOING
aux extraits naturels de Myrte et d'Ortie.

SHAMPOO
mit biologischen Extrakt von Myrte und Brennnessel.

CHAMPÙ
con extractos orgánicos de Mirto y Ortiga.

34 ml €1.14 fl.oz.
51 ml €1.72 fl.oz.
100 ml €3.38 fl.oz.

DOES NOT CONTAIN:
SLS, ISOThIAZOLINONES, PARABENS, PETROLATES, CHEMICAL ANTIOXIDANTS, GLYCOLS, SILICONES, GMOs.

P36SAK
P53SAK
P100SAK



BODY LOTION

with Helichrysum and Olive leaves organic extracts.

CREMA CORPO

con estratti biologici di Elicriso e foglie d'Olive.

CRÈME POUR LE CORPS
aux extraits biologiques d'Helichrysum et de feuilles d'Olive.

KÖRPERCREME
mit biologischen Extrakt von Strohblume und Olivenbaumblättern.

CREMA PARA EL CUERPO
con extractos orgánicos de Helicriso y hojas de Olivo.

33 ml €1.11 fl.oz.
50 ml €1.69 fl.oz.
100 ml €3.38 fl.oz.

DOES NOT CONTAIN:
ISOThIAZOLINONES, PARABENS, PETROLATES, CHEMICAL ANTIOXIDANTS, GLYCOLS, SILICONES, GMOs.

P36BLAK
P53BLAK
P100BLAK

ACCA KAPPA
dal 1869



CONDITIONER

with Linden and Echinacea organic extracts.

BALSAMO

con estratti biologici di Tiglio ed Echinacea.

APRÈS-SHAMPOOING
aux extraits biologiques de Tilleul et d'Echinacée.

SPÜLUNG
mit biologischen Extrakt von Linde und Sonnenhut.

ACONDICIONADOR
con extractos orgánicos de Tilo y Equinácea.

33 ml €1.11 fl.oz.
50 ml €1.69 fl.oz.
100 ml €3.38 fl.oz.

DOES NOT CONTAIN:
ISOThIAZOLINONES, PARABENS, PETROLATES, CHEMICAL ANTIOXIDANTS, GLYCOLS, SILICONES, GMOs.

P36CAK
P53CAK
P100CAK



MILD SOAP
with Olive oil
organic extract.

SAPONE EMOLLENTE
con estratto biologico
di olio d'Oliva.

SAVON DOUX
au extrait biologique
d'huile d'Olive.

MILDE SEIFE
mit biologischem Extrakt
von Olivenöl.

JABÓN EMOLIENTE
con extracto orgánicos
de aceite de Oliva.

35g E NET WT 1.23 oz.

DOES NOT CONTAIN:
ISOThIAZOLINONES, PARABENS,
PETROLATES, GLYCOLS,
SILICONES, GMOS.

B1735AK



MILD SOAP
with Olive oil
organic extract.

SAPONE EMOLLENTE
con estratto biologico
di olio d'Oliva.

SAVON DOUX
au extrait biologique
d'huile d'Olive.

MILDE SEIFE
mit biologischem Extrakt
von Olivenöl.

JABÓN EMOLIENTE
con extracto orgánicos
de aceite de Oliva.

50g E NET WT 1.76 oz.

DOES NOT CONTAIN:
ISOThIAZOLINONES, PARABENS,
PETROLATES, GLYCOLS,
SILICONES, GMOS.

B1750AK



"DROP" TRAY
in grey soft touch
ABS.

ESPOSITORE "DROP"
in ABS grigio
soft touch.

PLATEAU PRÉSENTOIR "DROP"
szzBS.

TABLETT "DROP"
aus grauem ABS
soft touch.

BANDEJA EXPOSITORA "DROP"
en ABS gris soft touch.

19,6 x 16,5 x 1,7 cm

I037AK



*Please note: Changes may occur in product color because of its natural components: this does not affect its quality and efficiency. *Nota: Possono verificarsi cambiamenti di colore del cosmetico, dovuti alla naturalità del prodotto e dei suoi componenti: ciò non compromette la qualità e l'efficacia del prodotto. *Veuillez noter: Des changements peuvent survenir dans la couleur du produit en raison de ses composants naturels : cela ne porte pas atteinte à sa qualité et son efficacité. *Bitte notieren: Die Farbe des Produkts kann sich aufgrund der natürlichen Bestandteile verändern, was in keiner Weise die Qualität oder Effizienz des Produkts beeinflusst. *Nota: Puede producirse algún cambio en el color del producto debido a sus componentes naturales sin por ello afectar a su calidad ni a su eficacia.





ACCA KAPPA
dal 1869



ACCA KAPPA
dal 1869



***Please note:** Changes may occur in product color because of its natural components: this does not affect its quality and efficiency. ***Nota:** Possono verificarsi cambiamenti di colore del cosmetico, dovuti alla natura del prodotto e dei suoi componenti: ciò non compromette la qualità e l'efficacia del prodotto. ***Veuillez noter:** Des changements peuvent survenir dans la couleur du produit en raison de ses composants naturels : cela ne porte pas atteinte à sa qualité et son l'efficacité. ***Bitte notieren:** Die Farbe des Produkts kann sich aufgrund der natürlichen Bestandteile verändern, was in keiner Weise die Qualität oder Effizienz des Produkts beeinflusst. ***Nota:** El color del producto puede sufrir pequeñas variaciones debidas a sus componentes naturales, sin afectar a su calidad ni a su eficacia.

ACCA KAPPA
dal 1869



BODY WASH*

with Red Grapevine and Pomegranate organic extracts.

GEL DOCCIA

con estratti biologici di Vite rossa e Melograno.

GEL DOUCHE

aux extraits biologiques de Pamplemousse rouge et de Pomegranate.

DUSCHGEL

mit biologischen Extrakten von roter Weinrebe und Granatapfel.

GEL DE DUCHA

con extractos orgánicos de Vid y Granada.

380 ml | 12.84 fl.oz.

DOES NOT CONTAIN:
SLS, ISOTHIAZOLINONES, PARABENS,
PETROLATES, CHEMICAL ANTIOXIDANTS,
GLYCOLS, SILICONES, GMOs.

FLR400BAK



SHAMPOO*

with Myrtle and Nettle organic extracts.

SHAMPOO

con estratti biologici di Mirto ed Ortica.

SHAMPOOING

aux extraits naturels de Myrte et d'Ortie.

SHAMPOO

mit biologischen Extrakten von Myrte und Brennnessel.

CHAMPU

con extractos orgánicos de Mirto y Ortiga.

380 ml | 12.84 fl.oz.

DOES NOT CONTAIN:
SLS, ISOTHIAZOLINONES, PARABENS,
PETROLATES, CHEMICAL ANTIOXIDANTS,
GLYCOLS, SILICONES, GMOs.

FLR400SAK

CONDITIONER

with Linden and Echinacea organic extracts.

BALSAMO

con estratti biologici di Tiglio ed Echinacea.

APRÈS-SHAMPOOING

aux extraits biologiques de Tilleul et d'Echinacée.

SPÜLUNG

mit biologischen Extrakt von Linde und Sonnenhut.

ACONDICIONADOR

con extractos orgánicos de Tilo y Equinácea.

380 ml | 12.84 fl.oz.

DOES NOT CONTAIN:
ISOTHIAZOLINONES, PARABENS,
CHEMICAL ANTIOXIDANTS,
GLYCOLS, SILICONES, GMOs.

FLR400CAK

ACCA KAPPA
dal 1869



MOISTURISING LOTION FOR HAND AND BODY

with Helichrysum and Olive leaves organic extracts.

CREMA IDRATANTE MANI E CORPO
con estratti biologici di Elicriso e foglie d'Olivo.

CRÈME HYDRATANTE MAINS ET CORPS
aux extraits biologiques d'Helichrysum et de feuilles d'Olive.

FEUCHTIGKEITSSPENDENDE
HAND- UND KÖRPERCREME
mit biologischen Extrakten von Strohblume und Olivenbaumblättern.

CREMA HIDRATANTE PARA
MANOS Y CUERPO
con extractos orgánicos de Helicriso y hojas de Olivo.

380 ml € 12.84 fl.oz.

DOES NOT CONTAIN:
ISOTHIAZOLINONES, PARABENS,
PETROLATES, CHEMICAL ANTIOXIDANTS,
GLYCOLS, SILICONES, GMOs.

FLR400BLAK



LIQUID SOAP*

with red Grapevine and Pomegranate organic extracts.

SAPONE LIQUIDO
con estratti biologici di Vite rossa e Melograno.

SAVON LIQUIDE
aux extraits biologiques de Pamptemousse rouge et de Pomegranate.

FLÜSSIGSEIFE
mit biologischen Extrakten von roter Weinrebe und Granatapfel.

JABÓN LIQUIDO
con extractos orgánicos de Vid y Granada.

380 ml € 12.84 fl.oz.

DOES NOT CONTAIN:
SLS, ISOTHIAZOLINONES, PARABENS,
PETROLATES, CHEMICAL ANTIOXIDANTS,
GLYCOLS, SILICONES, GMOs.

FLR400LMAK

ACCA KAPPA
dal 1869



THE DISPENSER FORMAT

The 380 ml bottle offers three options to use as a dispenser: the simple format and dispenser with wall support, single or double which includes stainless steel bracket.

These solutions use the pump dispenser as supply system.

IL FORMATO DISPENSER

Il flacone da 380 ml offre tre diverse opzioni di utilizzo come dispenser: il formato semplice e il dispenser con supporto a parete singolo oppure doppio, per i quali è disponibile la relativa staffa in acciaio inossidabile. Queste soluzioni utilizzano il dosatore a pompa come sistema di erogazione.

LE FORMAT DISPENSER

Le flacon de 380 ml propose trois types d'application en dispensier: le format simple, le dispensier avec support mural simple et double (avec étrier en acier inox). Ces solutions utilisent une pompe doseuse.

DIE AUSFÜHRUNG DER SPENDER

Die 380 ml Flasche bietet drei verschiedene Verwendungsoptionen als Spender: Einfache Nutzung mit FlipTop Kappe oder mit Einzel- oder Doppelwandhalterung aus rostfreiem Edelstahl, wo zur Ausgabe ein Pumpdosierer benutzt wird.

EL FORMATO DISPENSER

La botella de 380 ml ofrece tres opciones diferentes para utilizarse como dispensador: el formato simple y el dispensador con soporte de pared simple o doble, para los cuales se dispone de un apoyo de acero inoxidable. Estas soluciones utilizan la bomba de dosificación como sistema de suministro.

ACCA KAPPA
dal 1869



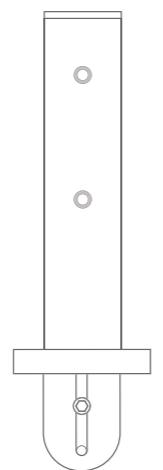
TRANSPARENT PUMP
for dispenser.

DOSATORE A POMPA TRASPIRENTE
per dispenser.

POMPE DOSEUSE TRANSPARENTE
pour dispenser.

TRANSPARENTE PUMPE
für Spender.

BOMBA TRANSPARENTE
para dispensador.



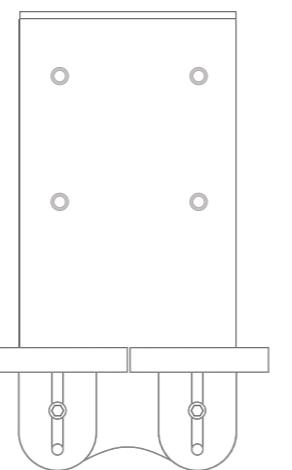
SINGLE BRACKET
for dispenser
+ round bottom plate.

STAFFA SINGOLA
per dispenser + fondello tondo.

SUPPORT SINGLE
pour dispenser.+ fond rond.

EINZEL HALTERUNG
für Spender mit Grundelement rund

SOPORTE INDIVIDUAL
para dispensador + placa de fondo
redonda.



DOUBLE BRACKET
for dispenser
+ 2 round bottom plates.

STAFFA DOPPIA
per dispenser + 2 fondelli tondi.

SUPPORT DOUBLE
pour dispenser + 2 fonds ronds.

DOPPELHALTERUNG
für Spender + 2 Grundelementen rund

SOPORTE DOBLE
para dispensador +
2 placas de fondo redondas.



FLP_TR

SSH_S + SSB_R

SSH_D + 2x SSB_R

ACCA KAPPA
dal 1869

ACCA KAPPA
dal 1869



BODY WASH*
with red Grapevine and
Pomegranate organic extracts.

GEL DOCCIA
con estratti biologici di
Vite rossa e Melograno.

GEL DOUCHE
aux extraits biologiques de
Pamplemousse rouge et de Pomegranate.

DUSCHGEL
mit biologischen Extrakten von roter
Weinrebe und Granatapfel.

GEL DE DUCHA
con extractos biológicos de
Vid y Granada.

3 L 101.44 fl.oz.

DOES NOT CONTAIN:
SLS, ISOTHIAZOLINONES, PARABENS,
PETROLATES, CHEMICAL ANTIOXIDANTS,
GLYCOLS, SILICONES, GMOs.

TB3LBAK



SHAMPOO*
with Myrtle and Nettle
organic extracts.

SHAMPOO
con estratti biologici di
Mirto ed Ortica.

SHAMPOOING
aux extraits naturels de
Myrte et d'Ortie.

SHAMPOO
mit biologischen Extrakten
von Myrte und Brennnessel.

CHAMPÚ
con extractos biológicos
de Mirto y Ortiga.



CONDITIONER
with Linden and Echinacea
organic extracts.

BALSAMO
con estratti biologici di
Tiglio ed Echinacea.

APRÈS-SHAMPOOING
aux extraits biologiques de
Tilleul et d'Echinacée.

SPÜLUNG
mit biologischen Extrakten
von Linde und Sonnenhut.

ACONDICIONADOR
con extractos biológicos
de Tilo y Equinácea.



**MOISTURISING LOTION
FOR HAND AND BODY**
with Helichrysum and Olive
leaves organic extracts.

CREMA IDRATANTE MANI E CORPO
con estratti biologici di Elicriso
e foglie d'Olivo.

CRÈME HYDRATANTE MAINS ET CORPS
aux extraits biologiques d'Helichrysum
et de feuilles d'Olive.

FEUCHTIGKEITSPENDENDE
HAND- UND KÖRPERCREME
mit biologischen Extrakten von
Strohblume und Olivenbaumblättern.

CREMA HIDRATANTE PARA
MANOS Y CUERPO
con extractos biológicos de Helicriso
y hojas de Olivo.

3 L 101.44 fl.oz.

DOES NOT CONTAIN:
ISOTHIAZOLINONES, PARABENS,
PETROLATES, CHEMICAL ANTIOXIDANTS,
GLYCOLS, SILICONES, GMOs.

TB3LCAK



LIQUID SOAP*
with red Grapevine and
Pomegranate organic extracts.

SAPONE LIQUIDO
con estratti biologici di Vite rossa
e Melograno.

SAVON LIQUIDE
aux extraits biologiques de
Pamplemousse rouge et de Pomegranate.

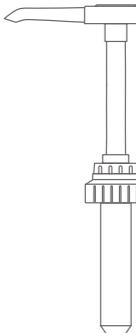
FLÜSSIGSEIFE
mit biologischen Extrakten von roter
Weinrebe und Granatapfel.

JABÓN LIQUIDO
con extractos biológicos
de Vid y Granada.

3 L 101.44 fl.oz.

DOES NOT CONTAIN:
SLS, ISOTHIAZOLINONES, PARABENS,
PETROLATES, CHEMICAL ANTIOXIDANTS,
GLYCOLS, SILICONES, GMOs.

TB3LLMAK



TRANSPARENT PUMP
for dispenser.

DOSATORE A POMPA TRASPARENTE
per dispenser.

POMPE DOSEUSE TRANSPARENTE
pour dispenser.

TRANSPARENTE PUMPE
für Spender.

BOMBA TRANSPARENTE
para dispensador.

ACCA KAPPA
dal 1869



ACCA KAPPA
dal 1869

Specially manufactured for

ACCA KAPPA

by

gfl
SKIN CARE

GFL SA
Via Sorengo 1, 6900 Lugano - CH
www.gfl.eu - info@gfl.eu
Tel. 0041 91 9607500
Fax 0041 91 9607599

H. Krüll & Co. S.p.A.
Viale Luzzatti, 21
31100 Treviso - Italia
www.accakappa.com
accakappa@accakappa.it
Tel. 0039 0422 3596
Fax 0039 0422 431803
Numero verde 800123992



printed in May, 2016

